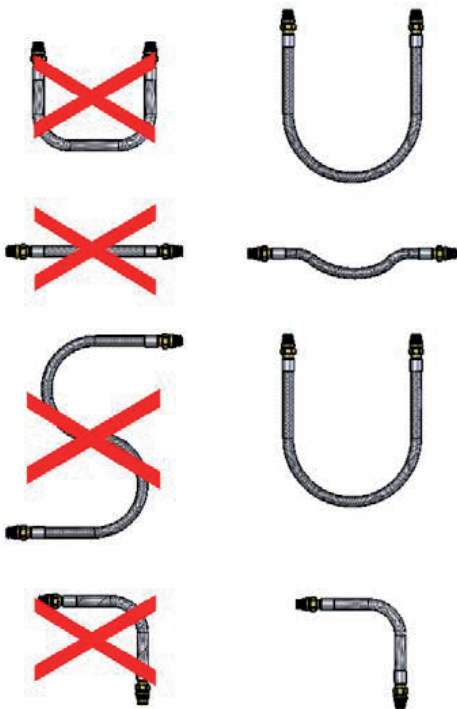


INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR BROEN-LAB UniFlex™ FLEXIBLE HOSES AND PIPES



DK: Slangen/fleksibelt rør skal have en blød bue
 UK: The hose/flexible pipe must have a soft bend
 D: Der Schlauch/die flexible Verbindungsleitung muss eine weiche Kurve haben

DK: For information omkring tryk, temperatur og bukkeradier, se 99G0005
 UK: For information about pressure, temperature and bending radius, see 99G0005
 D: Informationen zu Druck, Temperatur und Beugeradius finden Sie unter 99G0005

DK: Slangen/fleksibelt rør må ikke strækkes helt ud
 UK: The hose/flexible pipe may not be stretched completely
 D: Der Schlauch/flexible Rohr darf nicht ganz ausgestreckt werden

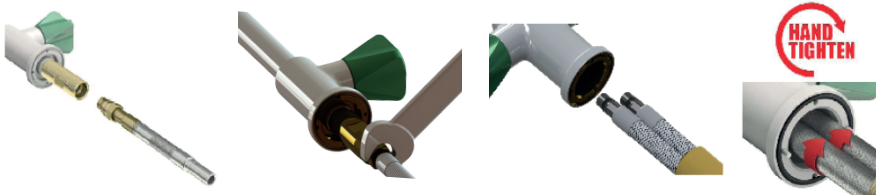
DK: Slangen/fleksibelt rør må ikke få et s-formet bøj
 UK: The hose/flexible pipe may not get a s-shaped bend
 D: Der Schlauch/flexible Rohr darf nicht wie ein S gebogen werden

DK: Installatøren er ansvarlig for at overholde gældende love og standarder
 UK: The installer is responsible for complying with laws and standards
 D: Der Installateur ist dafür verantwortlich, dass geltende Gesetze und Normen eingehalten werden.

DK: Undgå at vride slangen/fleksibelt rør
 UK: Avoid turning of the hose/flexible pipe
 D: Vermeiden Sie den Schlauch/flexible Rohr zu verdrehen

BROEN UniFlex

M10x1 mm



DK: Slangetilslutningen skal spændes som vist.

UK: Hose connections must be tightened as shown

D: Schlauchverbindung müssen angezogen werden, wie gezeigt.

English

When mounting flexible connection hoses/pipes from BROEN-LAB a few basic rules must be followed to ensure a safe and durable connection.

Keeping and transport

- Leave the connection hose/pipe in the original packing until installation
- Avoid clamping and breaking the flexible hose/pipe during transport

Before the mounting

- The hose/pipe must be mounted accessible for following inspection
- The scope of application of the connection hose/pipe must be according to the installation planned
- Use the correct tools. Use appropriate openend spanner. Do not use pipe wrench or similar

During mounting

- Install the flexible connection hose/pipe so that torsion, breaking and stretching of the hose is avoided
- Install the flexible connection hose/pipe, so that physical stress is avoided, e.g. wear and tear of the surface of the hose/pipe
- The hose/pipe may not be installed in strongly corrosive environments
- The hose/pipe must be mounted in a suitable suspension
- Avoid UV-light

After mounting

- Test the tightness of the hose/pipe before start using the product

Inspection

- The installation must be inspected according to local regulations, but min. once a year. Defects are to be replaced.
- Inspect for corrosion, exposures, deformities, crackings, cracks and other damage.

Deutsch

Bei Montage von flexiblen Verbindungsleitungen von BROEN-LAB gibt es einige einfache Grundregeln für eine sichere und haltbare Verbindung.

Aufbewahrung und Transport

- Die Verbindungsleitung muss bis zur Montage in der Originalverpackung aufbewahrt werden.
- Drücken und Knicken der Verbindungsleitung während des Transports muss vermieden werden.

Vor der Montage

- Für spätere Inspektionen muss die Verbindung leicht zugänglich montiert werden.
- Der Anwendungsbereich der Verbindungsleitung muss in Übereinstimmung mit der geplanten Installation sein.

- Verwenden Sie korrektes Werkzeug. Verwenden Sie passende Festschlüssel und KEINE Rohrzanzen oder ähnliches.

Während der Montage

- Montieren Sie die flexible Verbindungsleitung so, dass Verdrehen, Knicken und Strecken des Leitung vermieden werden.
- Die Verbindungsleitung muss so montiert werden, dass physische Einwirkung, z.B. Verschleiß der Oberfläche, vermieden wird.
- Die Leitung darf in stark korrosiver Umgebung nicht montiert werden.
- Die Montage der Verbindungsleitung muss mit passenden Aufhängungen erfolgen.
- Vermeiden Sie UV-Licht.

Nach Installation

- Die montierte Verbindungsleitung muss vor Inbetriebnahme auf Dichtigkeit überprüft werden.

Inspektion

- Die Inspektion muss gemäß geltenden Regeln vor Ort vorgenommen werden, jedoch mindestens einmal jährlich. Defekte Teile sind auszutauschen.
- Überprüfen Sie, ob Korrosion, Ausbeulungen, Verformungen, Bruchstellen, Risse oder andere Schäden vorliegen.

Dansk

Ved montage af fleksible koblingsledninger fra BROEN-LAB A/S er der få enkle grundregler, som bør følges, herved opnås en sikker og langtidsholdbar tilslutning.

Opbevaring og transport

- Lad koblingsledningen blive i original emballage indtil ledningen skal monteres
- Undgå klemning og knækning af koblingsledningen under transport

Forud for montering

- Koblingsledningen skal være monteret lettilgængelig for efterfølgende tilsyn
- Koblingsledningens anvendelsesområde skal være i overensstemmelse med den påtænkte installation
- Brug korrekt værktøj. Anvend passende fastnøgler og ikke rørtænger eller lign.

Under montage

- Monter den fleksible koblingsledning så vridning, knækning og strækning af ledningen undgås
- Koblingsledningen skal være monteret sådan at fysisk påvirkning undgås f.eks. i form af slitage af ledningens overflade
- Koblingsledningen må ikke monteres i stærkt korrosive miljøer
- Slangen monteres i passende ophæng
- Undgå UV-lys påvirkning

Efter installation

- Tæthedsprøv den monterede koblingsledning inden den tages i brug

Inspektion

- Installationen skal inspiceres ifølge gældende lokale regler, dog min. en gang årligt. Evt. defekter udskiftes.
- Se efter korrosion, udposninger, deformiteter, knæk, revner og andre skader.